peer-reviewed • open access journal

ISSN 2500-3585

DOI: 10.21626/j-chr/2024-1(38)/1 УДК: 159.942.2: 159.922.7

ИССЛЕДОВАНИЕ ШКОЛЬНОЙ ТРЕВОЖНОСТИ У ДЕТЕЙ-МИГРАНТОВ МЛАДШЕГО ШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА

© Е.А. Сорокоумова, Т.Н. Скрябина, Е.А. Кобзев

Сорокоумова Е.А. – доктор психологических наук, профессор кафедры психологии труда и психологического консультирования, Московский педагогический государственный университет

E-mail: cea51@mail.ru

Адрес: 119435, Москва, ул. Малая Пироговская, 1, стр.1, Российская Федерация

Кобзев Е.А. – старший преподаватель кафедры начального образования, Государственный университет просвещения **E-mail:** g.kobzew@yandex.ru

Адрес: 141014, Московская обл., Мытищи, ул. Веры Волошиной, 24, Российская Федерация

Скрябина Т.Н. – магистр, институт педагогики и психологии, Московский педагогический государственный университет

Адрес: 119435, Москва, ул. Малая Пироговская, 1, стр.1, Российская Федерация

КИДАТОННА

В статье даны понятия и определение миграции. Описаны различные виды иноязычных обучающихся. Обозначаются личностные особенности и проблемы детей-мигрантов. В результате проведенного исследования выявлено отсутствие значимых различий в проявлении тревожности среди русскоязычных и иноязычных обучающихся первого класса общеобразовательной школы.

Nº1 (38) 2024 www.j-chr.com

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: дети-мигранты; психологические проблемы детей-мигрантов; социально-психологические особенности детей-мигрантов; школьная тревожность; социально-психологическая и культурная адаптация.

6

Не только мигрантам необходимо для себя обрести новый более благоприятный социально-экономический и политический статус при въезде на другую территорию, но и системе, в которую прибыли люди становится необходимым их присутствие. Поскольку их включенность в деятельность существенно активизирует процессы развития системы. Оценка эффективности интеграции опыта занятости иноязычных граждан объясняет заявление руководства Российской Федерации решать важную задачу адаптации детей мигрантов к российской языковой среде, изучения русского языка [1]. Для подобной адаптации становится насущным создание дополнительных, специальных культурно-образовательных средств в обучении и психолого-педагогического сопровождения детей-мигрантов. Прежние программы обучения в начальной школе, которые ориентированы на русскоязычных представителей должны быть пересмотрены [1, 2]. В качестве важной задачи становится профессиональное психолого-педагогическое изучение прибывших детей. В фокусе внимания специалистов психологическая диагностика личностных свойств и состояний респондентов.

Существуют различные типы иноязычных детей. Н.Н. Касенова [5] отмечает, что детьми-мигрантами считаются дети родителей, которые переехали на постоянное место жительства в другое государство по различным причинам. Этими причинами могут быть, к примеру, национально-правовая или экономической нестабильности. Автор отмечает также детей-билингвов, полилингвов и инофонов. Детьми-билингвами считаются такие дети, которые владеют и используют в своей жизнедеятельности два языка. В России характерным типом билингвизма считается национально-русский язык. Русский язык может быть усвоен ими как в процессе специально организованного учебно-образовательного процесса, так и в результате непосредственного общения с русскоязычным населением. Используя две языковые системы в общении, дети-билингвы не делают ошибок ни в грамматике, ни в фонетике [3]. Если ребенок хорошо говорит грамотно пишет и понимает речь на трех и более языках, то является представителем полилингвизма [5]. Отдельным сообществом иноязычных детей считаются дети-инофоны. Они принадлежат иной языковой и культурной общности практически не владеют языком

7

той территории государств, где они получают образование. Как правило билингвами обычно становятся дети-мигранты младшего школьного возраста, которым свойственно легче усваивать язык «второй родины». Детям же более старшего возраста, в том числе студентам, обучающимся в высших учебных заведениях России, которые иммигрировали в подавляющем большинстве отводится роль инофонов [2]. Существенные различия в данных группах иноязычных представителей должны учитываться при выстраивании с ними обучающего и образовательного процесса.

Как уже было сказано, образование иноязычных обучающихся неразрывно связано с решением многочисленных задач, которые могут возникать у специалистов, педагогов-психологов, учителей. Г.Е. Зборовский, Е.А. Шуклина [2] связывают обучение детей мигрантов как проблему их социальной адаптации. Авторы отмечают трехуровневую модель адаптации обучающихся иноязычных детей, прибывших из других регионов. Эта модель включает непосредственно учебный, культурный и социально-психологический компоненты. Можно предположить по аналогии, что успешность интеграции взрослых мигрантов будет также определяться этими компонентами, но вместо учебной школьной компетенции актуальной становится профессионально-техническая составляющая. Таким образом, для того чтобы повысить уровень одной из этих составляющих, необходимо повысить и другие ее части. Например, если учителя, административные работники хотят увеличить уровень образования, обучения детей-мигрантов, необходимо повысить у них культурно-духовную компетенцию своей страны и страны их местопребывания [4]. Также стоит обратить пристальное внимание на организацию условий повышения у иноязычных детей уровня их психического здоровья, социально-психологической адаптации.

Для того, чтобы оптимизировать обучающий, образовательно-развивающий процесс с детьми — мигрантами необходимо изучать их социально-психологические, этнокультурные особенности и виды проблем, с которыми они сталкиваются. Н.Н. Касенова, О.В. Мусатова отмечают, что существует отличия национально-психологических особенностей между различными общностями иноязычных представителей. Ссылаясь на исследование И. Н. Серегиной в своей статье, Н.Н. Касенова, О.В. Мусатова различают детей-мигрантов из Кавказа и Средней Азии. Представители Кавказа имеют выраженные показатели по активности, взрывной эмоциональности, личностной презентации, силе, выносливости, упорству, лидерским проявлениям в своих малых социальных группировках. Им присущи: гордость, самоуважение, уважение к собственным национальным традициям и старшим, преимущественно сангвинический и холерический темпераменты, относительно слабое знание русского языка [5].

Несколько иначе выглядят представители народов Средней Азии. Дети из этого региона обладают практическим умом, они в меньшей степени оперируют абстрактными понятиями, имеют сдержанный темперамент, спокойствие, терпеливость. Такие люди способны переносить физические неудобства, боль, погодные условия, проявляют честность, уважение к товарищам и старшим, обладают сангвиническим и флегматическим темпераментом [5].

Необходимо отметить, что изменение привычных условий жизни, вызванное переездом семьи в другую страну с иными культурными традициями и языковой средой, приводит к тому, что дети становятся дезориентированным. Социальные условия, в которые они попадают имеют для них стрессирующие последствия. Эти последствия приводят к проблемам социального, педагогического характера [10], имеют четко очерченные признаки социально-психологической дезадаптации, нарушения физического и психического здоровья. Исследователи отмечают основные признаки нарушения социально-психологического благополучия личности ребенка-мигранта [3, 7, 11, 12].

8

М. В. Шошина [12] предлагает рассматривать у таких детей нарушение познавательных процессов, расстройства идентичности, поведенческие нарушения, неврозы, проблемы в общении. Эти особенности могут быть комплексно представлены у респондентов данной исследуемой группы. Н.В. Кравчук [6] в качестве основополагающей личностной проблемы детей-мигрантов в процессе обучения в образовательных учреждениях считает их неспособность на выражение своего мнения. Незащищенность иноязычных среди культурно и социально иных детей способствует нарушению их идентичности, подрывает право быть, повышает уровень их личностной и ситуативной тревожности. Тревожность становится интегративным показателем неблагополучия обучающихся [8].

Подытоживая определения тревожности А.М. Прихожан, Р.С. Немова, С.С. Степанова Ю. Ямщикова [13] обозначает школьную тревожность как эмоциональное переживание, связанное с предчувствием всевозможной опасности. Она вызывает многочисленные проблемы во всех сферах жизнедеятельности детей. Наблюдаются снижение успеваемости, нарушения в общении в различных социальных группах, как в школе, так и вне её. Тревожность может соматизироваться, проявляется частыми инфекционными, неинфекционными заболеваниями и вегетативными нарушениями. Из наблюдения и опыта работы в классе, где учатся дети-мигранты отмечено достаточно часто встречающиеся у них, практически у всех, носовое кровотечение. Оно возникает в ходе и результате учебно-познавательной активности, которое сопровождается у них нервно-психическим напряжением. Таким образом, необходимо отметить, что процесс социально-психологической, культурной адаптации иноязычных детей может усложняться возрастно-психологическими, личностными и организационно-дидактическими проблемами в школе. Это может влиять на повышение у них тревожности.

Основной гипотезой исследования явилось утверждение, что у детей-мигрантов младшего школьного возраста, уровень тревожности будет значимо выше, чем у их одноклассников русскоязычных школьников. Для исследования уровня школьной тревожности были организованы две выборки испытуемых. В первой выборке были русскоязычные дети, во второй − иноязычные респонденты (дети - выходцы их Киргизии, Таджикистана). Каждую выборку представляли 18 человек - ученики первых классов школы № 1370 г. Москвы. Возраст испытуемых на момент исследования составил 7 лет.

В качестве инструмента психодиагностики использовали «Детский вариант школьной тревожности» (А.М. Прихожан) [9]. Эта методика предназначена для выявления тревожности у детей 7-12 лет.

Содержанием диагностики явилось оценка респондентами благоприятности сюжета в предъявляемых стимульных нарисованных картинках. В двенадцати картинках предлагались различные ситуации жизнедеятельности проективно знакомо ребенку младшего школьного возраста. Экспериментатор ставил знак «+», то есть фиксировал низкую тревожность, удовлетворенность респондента в случае его положительного эмоционального реагирования на стимульный материал. В случае негативного эмоционального реагирования в бланке регистрации ответов испытуемых ставился знак «-». Для подробного изучения тревожности значения выборов были проранжированы по уровням: высокий, средний и низкий (рисунок 1.). Количество выборов позитивной интерпретации рисунков: с 1 по 4 – высокий; с 5 по 8 – средний; с 9 по 12 – низкий уровень тревожности.

У русскоязычных обучающихся 14 из 18 (77,7%) имеют низкий уровень тревожности; 4 человека (22,3%) имеют средний уровень тревожности; 0 человек (0%) имеют высокую тревожность.

У иноязычных респондентов 12 из 18 (66,6%) имеют низкий уровень тревожности; 6 человек (33,4%) – средний уровень тревожности; 0 человек (0%) высокий уровень тревожности.

9

Для того чтобы подтвердить гипотезу о значимости или незначимости отличий результатов выборов респондентов-первоклассников мы использовали для сравнения двух независимых выборок параметрический t - критерий Стьюдента. Для того чтобы

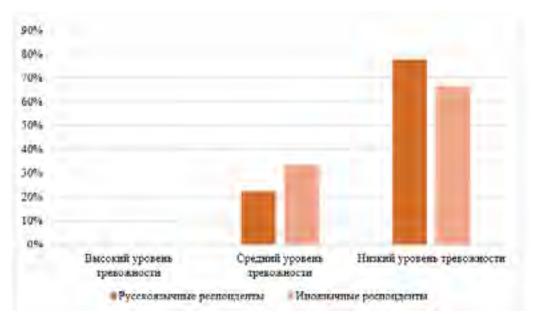


Рисунок 1. Показатели уровней тревожности испытуемых младшего школьного возраста.

использовать данный параметрический критерий первоначально мы выяснили нормальность распределения данных при помощи оценки степени отклонения эмпирических значений показателей асимметрии и эксцесса от нулевых значений. Показатели оценки асимметрии и эксцесса в этом случае не превышали свою ошибку репрезентативности в три раза по формуле Е.И. Пустыльника.

При расчете коэффициента t – критерия Стьюдента, tэмп.=1,10. Сравнивая полученное значение с критическим табличным при p=0,01(2,89) и p=0,05 (2,11) принимается статистическое решение и формулируется содержательный вывод о том, что на уровне α =0,01 и 0,05 статистическая гипотеза о различии X и Y по уровню выраженности признака не подтверждается.

Возможно, отсутствие различий обусловлено спецификой выборки. Так исследование тревожности проводил учитель начальных классов через полгода начала своей педагогической деятельности в этом классе, где учатся русскоязычные и иноязычные обучающиеся. Причинами такого эмпирического результата могут являться следующие два немаловажных и обязательных для рассмотрения фактора:

- 1.Испытуемые иноязычные дети, которые подверглись психодиагностике уже были социально адаптивными, потому что проживали длительное время в России. Такие дети переходят в разряд детей биллингов, уровень тревожности которых, возможно, будет гораздо ниже тех иноязычных детей, которые прибыли в страну недавно. Это необходимо учитывать при планировании и осуществлении психодиагностического исследования.
- 2. На протяжении процесса обучения учитель этого класса проводил необходимую воспитательную и коррекционную работу с обучающимися класса по их интеграции в коллектив. Используя методы беседы, разъяснений в своей работе педагог нивелировал проявления тревожности среди обучающихся, которые имели трудности в усвоении традиций, норм русского языка в произношении и правописании.

В результате исследования выяснилось, что среди русскоязычных школьников уровень низкой тревожности на 11,1% выше, чем у иноязычных обучающихся. Показатели среднего уровня тревожности среди русскоязычных учеников выше, чем у иноязычных на 22,3%.

10

Судя по полученным результатам, высокотревожных детей первоклассников в двух обследуемых группах не обнаружено. Кроме того, было установлено отсутствие значимых различий в проявлении школьной тревожности среди испытуемых.

Полученные результаты могут быть основой для дальнейших исследований в рамках данной тематики. А также могут быть использованы педагогами и педагогами-психологами для разработки программ профилактических мероприятий, направленных на адаптацию иноязычных школьников.

ЛИТЕРАТУРА

- 1. Железнякова, Е. А. Диагностика уровня владения русским языком детьми мигрантов в начальной школе/ Е. А. Железнякова // Филология и культура. 2021. №4(66). С. 261 269.
- 2. Зборовский, Г. Е. Обучение детей мигрантов как проблема их социальной адаптации /Г. Е. Зборовский, Е. А. Шуклина //Социологические исследования. −2013. № 2(346). С. 80–91.
- 3. Кабушко, А.Ю. Особенности речевой деятельности младших школьников с билингвизмом [Электронный ресурс] / А.Ю. Кабушко, М.Ю. Боченкова // МНКО. 2018. №4 (71). Режим доступа: https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-rechevoy-deyatelnosti-mladshih-shkolnikov-s-bilingvizmom (дата обращения: 15.11.2023).
- 4. Кикиани, В. А. Этнопсихологические характеристики детей из семей мигрантов [Электронный ресурс] / В. А. Кикиани, С. И. Здоровенко, А. А. Бареева // Молодой ученый. 2016. –№ 11 (115). С. 1748 –1750. Режим доступа: https://moluch.ru/archive/115/30561/ (дата обращения: 20.01.2024).
- 5. Касенова, Н. Н. Проблемы психолого-педагогического сопровождения детей-инофонов, билингвов и мигрантов в начальной школе / Н. Н. Касенова, О.В. Мусатова // Сибирский педагогический журнал. 2017. —№ 5. С. 87—97.
- 6. Кравчук Н.В. Ребенок-мигрант, каким мы его видим? [Электронный ресурс] / Н.В. Кравчук // Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература: ИАЖ. Сер. 4: Государство и право. 2023. №2. С. 81 91. Режим доступа: 10.31249 /iajpravo/2023.02.07
- 7. Омельченко, Е.А. Интеграция детей из семей иноэтничных мигрантов в российское общество: теория и практика в реалиях современной системы образования: автореф. ... дис. док. ист. наук: 07.00.07 / Омельченко Елена Александровна –М., 2019. 54 с.
- 8. Прихожан, А. М. Тревожность у детей и подростков: психологическая природа и возрастная динамика. М.: Московский психолого-социальный институт; Воронеж: Издательство НПО «МОДЭК», 2000. 304 с.
- 9. Прихожан, А.М. Разработка диагностики тревожности [Электронный ресурс] / А.М. Прихожан Режим доступа: https://infourok.ru/razrabotka-diagnostika-trevozhnosti-prihozhan-6705346.ntml? ysclid=Irmetonn854461119545
- 10. Самолыга, Т.А. Подготовка педагогов к работе с детьми-мигрантами в дополнительном профессиональном образовании: автореф. ... дис. кан. пед. наук: 13.00.01 / Самолыга Татьяна Александровна Кострома, 2016. 23 с.
- 11. Фурса, С. М. Психологические проблемы детей из семей мигрантов [Электронный ресурс] / С. М. Фурса, О. В. Дацко // Молодой ученый. 2016. № 11 (115). С. 1795 1797. Режим доступа: https://moluch.ru/archive/115/30744/ (дата обращения: 20.01.2024).
- 12. Шоппина, М. В. Психологические особенности детей из семей мигрантов [Электронный ресурс] / М. В. Шоппина. Режим доступа: https://nsportal.ru/vuz psikhologicheskie-nauki/ library/ 2018/ 01/ 29 psihologicheskie-osobtnnosti-detey-iz-semey-migran...
- 13. Ямщикова, Ю. Диагностика тревожности у младших школьников и пути её коррекции [Электронный ресурс] / Ю. Ямщикова. Режим доступа: https://multiurok.ru/index.php/files/diagnostika-trevoozhnosti-u-mladghih-shkol-nikov.html? ysclid=IrmeSumwac641432...

Получена: 23.01.2024 г. Принята к публикации: 14.03.2024 г.

11

A STUDY OF SCHOOL ANXIETY IN MIGRANT CHILDREN OF PRIMARY SCHOOL AGE

© Elena A. Sorokoumova, Evgeny A. Kobzev, Tatyana N. Scriabina

Elena A. Sorokoumova – Doctor of Science in Psychology, Full Professor of the Department of Labor Psychology and Psychological Counseling, Moscow Pedagogical State University **E-mail:** cea51@mail.ru

Address: 119435, Moscow, Malaya Pirogovskaya str., 1, Russian Federation

Evgeny A. Kobzev – Senior Lecturer at the Department of Primary Education, State University of Education

E-mail: g.kobzew@yandex.ru

Address: 119435, Moscow Regsion, Mytishchi, Vera Voloshina str., 24, Russian Federation

Tatyana N. **Scriabina** – Master's degree Student, Institute of Pedagogy and Psychology, Moscow Pedagogical State University

Address: 119435, Moscow, Malaya Pirogovskaya str., 1, Russian Federation

ABSTRACT

The article gives the concepts and definition of migration. Various types of foreign language learners are described. The personal characteristics and problems of migrant children are outlined. As a result of the conducted research, the absence of significant differences in the manifestation of anxiety among Russian-speaking and foreign-speaking students of the first grade of a secondary school was revealed.

KEYWORDS: migrant children; psychological problems of migrant children; socio-psychological characteristics of migrant children; school anxiety; socio-psychological and cultural adaptation.

REFERENCES

- 1. Zheleznyakova, E.A. Diagnostics of the level of Russian language proficiency by migrant children in primary school/ E.A. Zheleznyakova // Philology and culture.— 2021.— № 4(66).— Pp. 261–269.
- 2. Zborovsky, G.E. Education of migrant children as a problem of their social adaptation / G.E. Zborovsky, E.A. Shuklina //Sociological research.—2013.— № 2(346).— Pp. 80–91.
- 3. Kabushko, A. Yu. Features of speech activity of younger schoolchildren with bilingualism [Electronic resource] / A. Yu. Kabushko, M. Yu. Bochenkova // MNKO. 2018. № 4 (71). Access mode: https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-rechevoy-deyatelnosti-mladshih-shkolnikov-s-bilingvizmom (date of reference: 11/15/2023).
- 4. Kikiani, V.A. Ethnopsychological characteristics of children from migrant families [Electronic resource] / V.A. Kikiani, S.I. Zdorovenko, A.A. Bareeva // Young Scientist. 2016. —№ 11 (115). Pp. 1748–1750. Access mode: https://moluch.ru/archive/115/30561 / (date of access: 01/20/2024).
- 5. Kasenova, N. N. Problems of psychological and pedagogical support for children with foreign languages, bilinguals and migrants in primary school / N. N. Kasenova, O. V. Musatova // Siberian Pedagogical Journal.— 2017.— No. 5.— pp. 87–97.
- 6. Kravchuk N.V. Migrant child How do we see him? [Electronic resource] / N.V. Kravchuk // Social and humanitarian sciences. Domestic and foreign literature: IAGE. Ser. 4: State and Law.— 2023.— No. 2.— pp. 81–91.— Access mode: 10.31249 /iajpravo/2023.02.07
- 7. Omelchenko, E.A. Integration of children from families of non-ethnic migrants into Russian society: theory and practice in the realities of the modern education system: abstract. ... dis. doctor of Historical Sciences: 07.00.07 / Omelchenko Elena Alexandrovna –M., 2019. 54 p.
- 8. Parishioners, A.M. Anxiety in children and adolescents: psychological nature and age dynamics.— M.: Moscow Psychological and Social Institute; Voronezh: Publishing House NPO MODEK, 2000.— 304 p.
 - 9. Parishioners, A.M. Development of anxiety diagnostics [Electronic resource] / A.M. Parishio-

12

ners — Access mode: https://infourok.ru/razrabotka-diagnostika-trevozhnosti-prihozhan-6705346. ntml? ysclid=Irmetonn854461119545

- 10. Samolyga, T.A. Preparation of teachers to work with migrant children in additional professional education: abstract. ... dissertation of the Candidate of pedagogical Sciences: 13.00.01 / Tatyana Alexandrovna Samolyga Kostroma, 2016. 23 p.
- 11. Fursa, S. M. Psychological problems of children from migrant families [Electronic resource] / S. M. Fursa, O. V. Datsko // Young scientist. 2016. № 11 (115). Pp. 1795–1797. Access mode: https://moluch.ru/archive/115/30744 / (date of reference: 01/20/2024).
- 12. Shoshina, M.V. Psychological characteristics of children from migrant families [Electronic resource] / M.V. Shoshina.— Access mode: https://nsportal.ru/vuz psikhologicheskie-nauki/library/2018/01/29 psihologicheskie-osobtnosti-detey-iz-semey-migran...
- 13. Yamshchikova, Yu. Diagnostics of anxiety in younger schoolchildren and ways of its correction [Electronic resource] / Yu. Yamshchikova.— Access mode: https://multiurok.ru/index.php/files/diagnostika-trevoozhnosti-u-mladghih-shkol-nikov.html? ysclid=IrmeSumwac641432...

Received: 23.01.2024 Accepted: 14.03.2024